

Nos bureaux de Roubaix, 45, rue de la Gare (Téléphone 351.17) sont ouverts au public, tous les jours de 9 à 12 h., et de 14 à 18 heures. Toutes les inscriptions doivent être remises, la veille du jour de la parution, AVANT 17 heures.

A TRAVERS LA VILLE

ACTE DE PROBITÉ

Mme Hélène Weclawo demeurant 2, rue Bernard, cour Florentin, 7, trouva sur la voie publique un sac de dame contenant une somme de 92 francs et divers papiers d'identité au nom de son propriétaire, Mme Renée Joris, à qui Mme Weclawo a remis son bien.

L'HEURE DE LA TRÉAITE

Divers procès-verbaux ont été dressés à des cafetiers qui avaient laissé leurs établissements ouverts après l'heure de la retraite notamment rue de la Gare, boulevard de Paris, rue des Longues-Haies.

D'autre part, Román Stevanski, 145, rue Jacquart, cour Masurel, a été arrêté le 21 à 43 dans la rue Saint-Vincent de Paul et a fait l'objet d'un procès-verbal pour circulation après l'heure de la retraite.

UNE BANDE DE CAMBRIOLEURS IDENTIFIÉE PAR LA SURETÉ ROUBAISIENNE

La police de sûreté de Roubaix vient, sous l'habile direction de son chef M. Dairel, de mettre fin à une opération de cambrioleurs qui depuis quelque temps enlève de nombreux cambriolages.

UN TABLEAU DE CHASSE

Rappeler pour mémoire, ceux des établissements de la Laiterie de Roubaix, au cours de laquelle ont été effectués de nombreux cambriolages, que les magasins de la Laiterie de Roubaix ont été visités par des cambrioleurs qui ont emporté une somme de 400 francs de marchandises.

UNE MAUVAISE DENT

Un individu âgé de 45 ans, originaire de Roubaix, a été arrêté par la police de sûreté de Roubaix, pour avoir commis un acte de violence envers une jeune fille de 15 ans, qui se trouvait dans un établissement de la ville.

AVIS A NOS CLIENTS CORRESPONDANTS DÉPOSITAIRES

Il est obligatoire pour toute personne possédant un ordre de publicité destiné à notre journal, à nos journaux ou à nos autres publications, de nous adresser, avant le jour de la parution, un bon de chaque ordre contenant la publicité à insérer.

D'autre part, nous invitons nos clients à nous adresser leurs ordres par correspondance, à l'adresse suivante: Secours National, 10, rue du Curé, Roubaix.

Train Bavaoires de secours

La Mairie communique: Les personnes qui se sont fait inscrire pour les soupes au prix de 4 fr. la ration sont informées qu'elles seront distribuées chaque jour de la semaine de 10 h. 30 à 11 h. 30, au Café de la Gare.

WASQUEHAL UN VOL IMPORTANT DE VOILAIRES

Au cours de la nuit de vendredi à samedi, de hards cambrioleurs ont opéré avec succès dans l'exploitation agricole de MM. Moerman, frères, cultivateurs et marchands de grains, 15, rue du Haut-Village, quartier du Petit-Wasquehal, et ont dérobé environ 70 poules et 6 autres volailles.

COLISEE

Un nouvel ordre, les soirées du 10 au 12 mai, de 8 h. 30 à 9 h. 30, pour les soirées de 2.500 francs.

Autorisation de b. tir

Les permis suivants ont été accordés: 1. M. P. LENOIR, 10, rue de la Gare, Roubaix, pour tirer un cerf pendant la période de la chasse.

LES REQUISITIONS DE PAILLE

Afin de renseigner le Secrétaire d'Etat du Ravitaillement, les personnes qui ont fait ou qui feront l'objet d'une requête (avec ou sans bon de paille et de foin, sont priées de signaler d'urgence à la Mairie le service des requêtes, 10, rue de la Gare, Roubaix.

ETAT CIVIL

Naisances. — Gérard Timmermans, 27, rue de la Gare, Roubaix, le 19 mai, à 14 h. 30. M. L. LAMBERT, 167, rue de la Gare, Roubaix, le 19 mai, à 14 h. 30.

WATTELOS

Le ravitaillement. — A partir de lundi 12 mai, il sera mis en vente chez les épiciers de la commune de Wattel, 150 gr. de confiture ou de conserve contre remise d'un ticket valant 5 francs.

LES COMMANDES DE CHARBON

L'inscription des commandes de charbon se poursuivra au Secrétariat N° 8, rue de la Gare, Roubaix, tous les jours de 9 à 12 h. et de 14 à 18 h.

LE RECENSEMENT DES PRISONNIERS DE GUERRE

Le Comité du Secours National prie d'insérer la note suivante: En vue d'une prochaine distribution de denrées aux prisonniers de guerre et des réparations qui suivront au fur et à mesure des dans qui lui parviendront, un recensement de tous les prisonniers de guerre qui sont domiciliés à Croix ou à Roncq, pour les prisonniers de la Mairie, rue du Secours National, rez-de-chaussée.

LEERS

LES CORPS DE SOLDATS ANGLAIS TRANSFÉRÉS AU CIMETIÈRE. — Au retour de l'évacuation, les cadavres de 6 soldats anglais étaient découverts dans un champ à proximité de la Carrière Polet. Dans l'impossibilité de trouver, à l'époque, les moyens nécessaires de transport et de fabrication de cercueils, la Municipalité dut se résoudre à les faire enterrer sur place. Les corps ont été exhumés et placés dans un cercueil, puis transportés au cimetière où ils reposeront maintenant près de leurs camarades de la guerre 1914-1918.

LEERS

LES CORPS DE SOLDATS ANGLAIS TRANSFÉRÉS AU CIMETIÈRE. — Au retour de l'évacuation, les cadavres de 6 soldats anglais étaient découverts dans un champ à proximité de la Carrière Polet. Dans l'impossibilité de trouver, à l'époque, les moyens nécessaires de transport et de fabrication de cercueils, la Municipalité dut se résoudre à les faire enterrer sur place. Les corps ont été exhumés et placés dans un cercueil, puis transportés au cimetière où ils reposeront maintenant près de leurs camarades de la guerre 1914-1918.

LEERS

LES CORPS DE SOLDATS ANGLAIS TRANSFÉRÉS AU CIMETIÈRE. — Au retour de l'évacuation, les cadavres de 6 soldats anglais étaient découverts dans un champ à proximité de la Carrière Polet. Dans l'impossibilité de trouver, à l'époque, les moyens nécessaires de transport et de fabrication de cercueils, la Municipalité dut se résoudre à les faire enterrer sur place. Les corps ont été exhumés et placés dans un cercueil, puis transportés au cimetière où ils reposeront maintenant près de leurs camarades de la guerre 1914-1918.

LEERS

LES CORPS DE SOLDATS ANGLAIS TRANSFÉRÉS AU CIMETIÈRE. — Au retour de l'évacuation, les cadavres de 6 soldats anglais étaient découverts dans un champ à proximité de la Carrière Polet. Dans l'impossibilité de trouver, à l'époque, les moyens nécessaires de transport et de fabrication de cercueils, la Municipalité dut se résoudre à les faire enterrer sur place. Les corps ont été exhumés et placés dans un cercueil, puis transportés au cimetière où ils reposeront maintenant près de leurs camarades de la guerre 1914-1918.

LEERS

LES CORPS DE SOLDATS ANGLAIS TRANSFÉRÉS AU CIMETIÈRE. — Au retour de l'évacuation, les cadavres de 6 soldats anglais étaient découverts dans un champ à proximité de la Carrière Polet. Dans l'impossibilité de trouver, à l'époque, les moyens nécessaires de transport et de fabrication de cercueils, la Municipalité dut se résoudre à les faire enterrer sur place. Les corps ont été exhumés et placés dans un cercueil, puis transportés au cimetière où ils reposeront maintenant près de leurs camarades de la guerre 1914-1918.

LEERS

LES CORPS DE SOLDATS ANGLAIS TRANSFÉRÉS AU CIMETIÈRE. — Au retour de l'évacuation, les cadavres de 6 soldats anglais étaient découverts dans un champ à proximité de la Carrière Polet. Dans l'impossibilité de trouver, à l'époque, les moyens nécessaires de transport et de fabrication de cercueils, la Municipalité dut se résoudre à les faire enterrer sur place. Les corps ont été exhumés et placés dans un cercueil, puis transportés au cimetière où ils reposeront maintenant près de leurs camarades de la guerre 1914-1918.

LEERS

LES CORPS DE SOLDATS ANGLAIS TRANSFÉRÉS AU CIMETIÈRE. — Au retour de l'évacuation, les cadavres de 6 soldats anglais étaient découverts dans un champ à proximité de la Carrière Polet. Dans l'impossibilité de trouver, à l'époque, les moyens nécessaires de transport et de fabrication de cercueils, la Municipalité dut se résoudre à les faire enterrer sur place. Les corps ont été exhumés et placés dans un cercueil, puis transportés au cimetière où ils reposeront maintenant près de leurs camarades de la guerre 1914-1918.

de Roubaix Courcelles

REMBOURSEMENT DES OBLIGATIONS 5 1/2 % et 6 % du CRÉDIT NATIONAL

A partir du LUNDI 12 mai, commenceront les opérations de remboursement anticipé des obligations suivantes: 1. CRÉDIT NATIONAL 5 1/2 % JANVIER 1933 6 % JUIN 1933 6 % 1933 6 1/2 % 1937 6 % 1935

CRÉDIT NATIONAL 4 % 1941 A LOTS

émis à 1.000 francs par obligation de 2.000 francs. Coupons nets d'impôts présents ou futurs. Tirages tous les trois mois, comportant un lot de 1 million, un lot de 500.000 francs, 10 lots de 100.000 francs, 20 lots de 50.000 francs, etc.

BANQUE E. MEESCHAERT

10, rue du Curé, ROUBAIX (Tél. 330.75, 330.76, 330.77, 371.54) - Bureaux ouverts jusqu'à 6 heures du soir

CONCERT par le Groupe Lyrique de l'Amicale

Le 18 et 25 mai, le Groupe Lyrique de l'Amicale des Anciens Elèves donnera, dans la salle de la Mairie, un concert de gala dont nous publions ultérieurement le programme.

MONS-EN-BAREUL

Une initiative du Racing-Club Monsois. — Les jeunes gens de 12 à 20 ans, désirant se préparer à l'examen du B.S.N., sont informés que le Racing-Club Monsois, pour la remise de ces colis.

BONDUES UN CYCLISTE EST TUÉ PAR UN CAMION

Un pénible accident de la circulation a causé dimanche matin la mort d'un ouvrier.

ASCQ REMARCS A DEUX PAGES

M. Potié, cultivateur, 65, route nationale, à Ascq, eut une désagréable surprise dimanche matin, quand son inconnu s'était introduit dans son poulailler. Il avait pu parvenir à saisir une clôture en grillage, puis était passé tout tranquillement dans le poulailler, pour pratiquer dans le mur pour donner passage aux poules.

CHÉRENGE COMITÉ D'ENTRAIDE AUX PRISONNIERS DE GUERRE

Le Comité remercie vivement toute la population d'avoir accepté l'œuvre recue par ses dévoués collecteurs lors de la quête du 4 mai 1941, qui a rapporté la somme de 3.632 francs.

ALLOCATION MILITAIRES

Nous informons les allocataires qu'exceptionnellement, le paiement de la 1re quinzaine du mois de mai sera effectué le 12 mai, au lieu des 18 et 19 courant, de 9 à 12 h. et de 13 à 17 h., au Bureau de Poste.

LINSELLES

Etat civil. — Naisances. — Vincent Joseph Bernard, rue de l'Yser. — Lucie Lucette-Jeanne, rue Kempe. — Delphine Michelle-Georgette.

MOUVAUX

Avis aux vieux travailleurs. — Les vieux travailleurs ne touchant ni la retraite ouvrière ni l'assurance sociale, sont priés de se présenter au Bureau de Poste de Mouvaux, pour être inscrits sur le rôle des vieux travailleurs.

HALLUIN

ARRESTATION D'UN EXPULSÉ. — Le garde champêtre Cyrille Valès a mis en état d'arrestation un sujet belge, Camille Vanacke, 16 ans, garçon brasseur, demeurant au chemin de Linselles.

POUR LES ENFANTS

Lundi, le Comité d'Entr'aide aux Prisonniers de Guerre National a une distribution gratuite de vitamines de sauvegarde aux enfants de moins de six ans et aux futures mères, rue de la Gare, de 9 à 12 h. et de 14 à 17 h.

NEUVILLE-EN-FERRAIN

Logements des troupes. — Les personnes ayant logé des troupes dans des locaux pendant le mois d'avril, sont invitées à en faire la déclaration à la mairie, avant le 15 mai, dernier délai.

MARCO-EN-BAREUL

Ravitaillement en charbon. — Le Groupement Charbonnier informe la population que l'inscription des commandes de charbon se poursuivra dans l'ordre suivant: 1. SACTEUR N° 2 (Quartier du Pont), Au Collé, rue Montgolfier. — Lundi 12 mai. — De 9 à 12 h. — Rue Bréqueterie, Brosemer, Calmette, Carnot, Chemin Central, boulevard Clemenceau, St-Oespin, Curie. — De 14 à 17 h. — Rue Despreux, Delcourt, Place Doumer, Ecoles, Eglise, Courtois, rue de la Gare.

RONCQ

Bureau de chômage. — Lundi, le bureau de chômage sera fermé pour le public toute la journée.

LEERS

LES CORPS DE SOLDATS ANGLAIS TRANSFÉRÉS AU CIMETIÈRE. — Au retour de l'évacuation, les cadavres de 6 soldats anglais étaient découverts dans un champ à proximité de la Carrière Polet. Dans l'impossibilité de trouver, à l'époque, les moyens nécessaires de transport et de fabrication de cercueils, la Municipalité dut se résoudre à les faire enterrer sur place. Les corps ont été exhumés et placés dans un cercueil, puis transportés au cimetière où ils reposeront maintenant près de leurs camarades de la guerre 1914-1918.

A TRAVERS LA VILLE

11 à 31, 2 à 26, Marceau, Flandres, Comines. 19 mai: Rue de la Laitte, Desaix, Calvaire (60 à 74), Brest, Tunis, G. Lahaie, M. Brune.

20 mai: Rue de la Laitte, Desaix, Calvaire (60 à 74), Brest, Tunis, G. Lahaie, M. Brune.

21 mai: Rue de la Laitte, Desaix, Calvaire (60 à 74), Brest, Tunis, G. Lahaie, M. Brune.

22 mai: Rue de la Laitte, Desaix, Calvaire (60 à 74), Brest, Tunis, G. Lahaie, M. Brune.

23 mai: Rue de la Laitte, Desaix, Calvaire (60 à 74), Brest, Tunis, G. Lahaie, M. Brune.

24 mai: Rue de la Laitte, Desaix, Calvaire (60 à 74), Brest, Tunis, G. Lahaie, M. Brune.

25 mai: Rue de la Laitte, Desaix, Calvaire (60 à 74), Brest, Tunis, G. Lahaie, M. Brune.

26 mai: Rue de la Laitte, Desaix, Calvaire (60 à 74), Brest, Tunis, G. Lahaie, M. Brune.

27 mai: Rue de la Laitte, Desaix, Calvaire (60 à 74), Brest, Tunis, G. Lahaie, M. Brune.

28 mai: Rue de la Laitte, Desaix, Calvaire (60 à 74), Brest, Tunis, G. Lahaie, M. Brune.

29 mai: Rue de la Laitte, Desaix, Calvaire (60 à 74), Brest, Tunis, G. Lahaie, M. Brune.

30 mai: Rue de la Laitte, Desaix, Calvaire (60 à 74), Brest, Tunis, G. Lahaie, M. Brune.

31 mai: Rue de la Laitte, Desaix, Calvaire (60 à 74), Brest, Tunis, G. Lahaie, M. Brune.

1er juin: Rue de la Laitte, Desaix, Calvaire (60 à 74), Brest, Tunis, G. Lahaie, M. Brune.

2er juin: Rue de la Laitte, Desaix, Calvaire (60 à 74), Brest, Tunis, G. Lahaie, M. Brune.

3er juin: Rue de la Laitte, Desaix, Calvaire (60 à 74), Brest, Tunis, G. Lahaie, M. Brune.

4er juin: Rue de la Laitte, Desaix, Calvaire (60 à 74), Brest, Tunis, G. Lahaie, M. Brune.

5er juin: Rue de la Laitte, Desaix, Calvaire (60 à 74), Brest, Tunis, G. Lahaie, M. Brune.

6er juin: Rue de la Laitte, Desaix, Calvaire (60 à 74), Brest, Tunis, G. Lahaie, M. Brune.

7er juin: Rue de la Laitte, Desaix, Calvaire (60 à 74), Brest, Tunis, G. Lahaie, M. Brune.

8er juin: Rue de la Laitte, Desaix, Calvaire (60 à 74), Brest, Tunis, G. Lahaie, M. Brune.

9er juin: Rue de la Laitte, Desaix, Calvaire (60 à 74), Brest, Tunis, G. Lahaie, M. Brune.

10er juin: Rue de la Laitte, Desaix, Calvaire (60 à 74), Brest, Tunis, G. Lahaie, M. Brune.

11er juin: Rue de la Laitte, Desaix, Calvaire (60 à 74), Brest, Tunis, G. Lahaie, M. Brune.

12er juin: Rue de la Laitte, Desaix, Calvaire (60 à 74), Brest, Tunis, G. Lahaie, M. Brune.

13er juin: Rue de la Laitte, Desaix, Calvaire (60 à 74), Brest, Tunis, G. Lahaie, M. Brune.

14er juin: Rue de la Laitte, Desaix, Calvaire (60 à 74), Brest, Tunis, G. Lahaie, M. Brune.

15er juin: Rue de la Laitte, Desaix, Calvaire (60 à 74), Brest, Tunis, G. Lahaie, M. Brune.

16er juin: Rue de la Laitte, Desaix, Calvaire (60 à 74), Brest, Tunis, G. Lahaie, M. Brune.

17er juin: Rue de la Laitte, Desaix, Calvaire (60 à 74), Brest, Tunis, G. Lahaie, M. Brune.

18er juin: Rue de la Laitte, Desaix, Calvaire (60 à 74), Brest, Tunis, G. Lahaie, M. Brune.

19er juin: Rue de la Laitte, Desaix, Calvaire (60 à 74), Brest, Tunis, G. Lahaie, M. Brune.

20er juin: Rue de la Laitte, Desaix, Calvaire (60 à 74), Brest, Tunis, G. Lahaie, M. Brune.

21er juin: Rue de la Laitte, Desaix, Calvaire (60 à 74), Brest, Tunis, G. Lahaie, M. Brune.

22er juin: Rue de la Laitte, Desaix, Calvaire (60 à 74), Brest, Tunis, G. Lahaie, M. Brune.

23er juin: Rue de la Laitte, Desaix, Calvaire (60 à 74), Brest, Tunis, G. Lahaie, M. Brune.

24er juin: Rue de la Laitte, Desaix, Calvaire (60 à 74), Brest, Tunis, G. Lahaie, M. Brune.

25er juin: Rue de la Laitte, Desaix, Calvaire (60 à 74), Brest, Tunis, G. Lahaie, M. Brune.

26er juin: Rue de la Laitte, Desaix, Calvaire (60 à 74), Brest, Tunis, G. Lahaie, M. Brune.

27er juin: Rue de la Laitte, Desaix, Calvaire (60 à 74), Brest, Tunis, G. Lahaie, M. Brune.

28er juin: Rue de la Laitte, Desaix, Calvaire (60 à 74), Brest, Tunis, G. Lahaie, M. Brune.

29er juin: Rue de la Laitte, Desaix, Calvaire (60 à 74), Brest, Tunis, G. Lahaie, M. Brune.

30er juin: Rue de la Laitte, Desaix, Calvaire (60 à 74), Brest, Tunis, G. Lahaie, M. Brune.

1er juillet: Rue de la Laitte, Desaix, Calvaire (60 à 74), Brest, Tunis, G. Lahaie, M. Brune.